

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1
UFI:	C7P0-6082-X00A-7NY6
Kód výrobku	470478-DE01
Bezpečnostný list #	470478
Typ Výrobku	Kvapalina.

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitia	
Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný	
Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne	

Použitie látky/zmesi	Prevodová kvapalina pre elektromobily – suchý elektromotor Bližšie informácie o používaní nájdete v príslušnom Technickom liste alebo sa poraďte so zástupcom našej firmy. Len na odborné použitie.
----------------------	---

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam Castrol CEE sp z.o.o., Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa +48 (0)800 121 4817 E-mailová adresa MSDSadvice@bp.com
-----------	--

1.4 Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO	112 Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Slovakia Poison Center	NTIC (Národní toxikologické centrum) +421 2 54 77 41 66 (24 hodín)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku	Zmes
Klasifikácia podľa smernice (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]	Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Ďalšie informácie o zdravotných efektoch a symptómoch a nebezpečenstvách na životné prostredie nájdete v častiach 11 a 12.

2.2 Prvky označovania

UFI:	C7P0-6082-X00A-7NY6
Piktogramy nebezpečnosti	



Výstražné slovo	Nebezpečenstvo
-----------------	----------------

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana: 1/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.		(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

Výstražné upozornenia	H304 - Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H412 - Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Bezpečnostné upozornenia	
Všeobecné	P102 - Uchovávať mimo dosahu detí. P101 - Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
Prevenca	P273 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
Odozva	P301 + P310, P331 - PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM alebo lekára. Nevyvolávajúce zvracanie.
Uchovávanie	P405 - Uchovávať uzamknuté.
Zneškodňovanie	P501 - Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblasťnými, národnými a medzinárodnými predpismi.
Nebezpečné prísady	Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom
Doplňujúce prvky označovania	Nie je použiteľné.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)	
Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov	Nie je použiteľné.
Osobitné požiadavky na obaly	
Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi	Áno, použiteľné.
Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých	Áno, použiteľné.

2.3 Iná nebezpečnosť	
Výrobok spĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII	Táto zmes obsahuje látky, ktoré sú klasifikované ako PBT alebo vPvB, pozrite si sekciu 3.2.
Produkt spĺňa kritériá pre vlastnosti narúšajúce endokrinný systém podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006.	Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by mali vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
Iné riziká, nepodliehajúce klasifikácii	Odmasťuje pokožku.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Definícia výrobku

Zmes

Vysoko rafinovaná surová ropa (IP 346 DMSO výťažok < 3%). Autorizované prísady pre výkon

Názov výrobku/prísady	Identifikátory	%	Klasifikácia	Špecifické konc. limity, M-faktory a odhady ATE	Typ
Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom	REACH #: 01-2119474889-13 EC: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Index: 649-483-00-5	≥75 - ≤90	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Nie je klasifikovaný(á).	-	[2]
mazacie oleje (ropné), C15-30,	REACH #:	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Názov výrobku

Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Verzia

2.01

Dátum vydania

18 November 2025

Dátum predchádzajúceho vydania

16 November 2025.

Kód výrobku

470478-DE01

Formát

Slovensko

(Slovakia)

Strana: 2/29

Jazyk

SLOVENČINA

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	01-2119474878-16 EC: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Index: 649-482-00-X				
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Uhlíkovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	REACH #: 01-2119826592-36 EC: 934-954-2 CAS: -	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (nafta), rozpúšťadla-rafinované ťažko parafinované	REACH #: 01-2119488706-23 EC: 265-090-8 CAS: 64741-88-4 Index: 649-454-00-7	≤3	Nie je klasifikovaný(á).	-	[2]
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylfosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	REACH #: 01-2119480426-35 01-2120052100-80 CAS: 192268-65-8 Index: 607-501-00-9	<1	Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [3]
zinc isodecylphosphorodithioate	REACH #: 01-2120767616-43 EC: 246-618-6 CAS: 25103-54-2	≤0.3	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Akútne] = 1 M [Chronické] = 1	[1] [2]
2,6-di-terc.-butylfenol	REACH #: 01-2119490822-33 EC: 204-884-0 CAS: 128-39-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Akútne] = 1 M [Chronické] = 1	[1]

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

[1] Látka, klasifikovaná ako riziková pre zdravie, alebo životné prostredie

[2] Látka so stanovenými pracovnými expozičnými limitmi

[3] Látka spĺňa kritériá pre PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Pri zasiahnutí očí

Ak sa látka dostane do očí, okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Očné viečka by sa mali odtrhnúť od očnej bulvy, aby sa zaistilo dôkladné čistenie. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Zavolajte lekára.

Pri styku s pokožkou

Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred opätovným použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky. Ak sa podráždenie vyvíja, poskytnite lekárske ošetrenie.

Inhalačne

Po vdýchnutí preneste postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Pri požití

Nevyvolávajte zvracanie. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a ihneď privolajte lekársku pomoc. Nebezpečie nasatia pri požití. Môže vniknúť do pľúc a spôsobiť poškodenie. Okamžite privolajte lekárske pomoc.

Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc

Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Pre osobu, poskytujúcu pomoc, môže byť nebezpečné dávať dýchanie z úst do úst.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Viac informácií o vplyve na ľudské zdravie a symptómoch je uvedených v bode 11.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne

Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.

Pri požití

Nebezpečenstvo aspiračných problémov pri prehltnutí -- vdýchnutie kvapaliny do pľúc je škodlivé alebo smrteľne nebezpečné.

Pri styku s pokožkou

Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.

Pri zasiahnutí očí

Pozri: ***TO BE TRANSLATED*** - Potenciálne akútne účinky na zdravie: Pri zasiahnutí očí

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	3/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
				Jazyk	SLOVENČINA
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.		(Slovakia)		

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Inhalačne	Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
Pri požití	Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.
Pri styku s pokožkou	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmastníť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.
Pri zasiahnutí očí	Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámky pre lekára	Liečba by mala vo všeobecnosti byť symptomatická a zameraná na odstránenie akýchkoľvek dôsledkov. Produkt sa môže dostať pri prehĺtnutí alebo po opakovanom zvracaní obsahu žalúdka a môže spôsobiť vážny a potenciálne smrteľný chemický zápal pľúc, ktorý si bude vyžadovať okamžitú lekársku starostlivosť. Z dôvodu rizika nasatia by ste mali predchádzať vyvolaniu zvracania a výplachu žalúdka. Výplach žalúdka sa môže vykonať len po endotracheálnej intubácii. Monitorujte poruchu srdcového rytmu.
---------------------	---

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky	Na hasenie použite penový alebo univerzálny hasiaci prístroj.
Nevhodné hasiace prostriedky	Nepoužívajte prúd vody. Použitie vodného prúdu môže spôsobiť šírenie ohňa rozstrekaním horiaceho výrobku.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi	V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.
Nebezpečné produkty horenia	Spaľovacie produkty môžu zahŕňať nasledovné: oxidy uhlíka (CO, CO ₂)

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Špeciálne opatrenia pre hasičov	Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody. Tento materiál je škodlivý pre vodné organizmy. Vodu na hasenie kontaminovanú týmto materiálom treba zachytiť a zabrániť jej vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie alebo odpadu.
Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky	Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál	Kontaktujte pohotovostný personál. Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Podlahy môžu byť šmyklivé; dávajte pozor, aby ste predišli pádu. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Zabezpečte primerané vetranie. Nasadte si vhodné osobné ochranné prostriedky.
Pre pohotovostný personál	Vstup do uzavretého prostredia alebo málo vetraného priestoru kontaminovaného výparom, hmlou alebo dymom je vysoko nebezpečný bez správneho ochranného dýchacieho vybavenia a bezpečného systému práce. Majte nasadený samostatný dýchací prístroj. Noste vhodný chemický ochranný oblek. Chemicky odolné topánky. Pozrite aj informácie v časti „Pre iný ako pohotovostný personál“.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte rozptýleniu a odtčeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady. Materiál znečisťujúci vodu. Môže byť škodlivá pre prostredie, ak unikne vo veľkých množstvách.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	4/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.			Jazyk	SLOVENČINA
			(Slovakia)		

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Malý únik	Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Absorbujte pomocou inertného materiálu a uložte do vhodnej odpadovej nádoby. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.
Veľký únik	Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Pristupujte k uniknutej látke po vetre. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Zachyťte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbčného materiálu, piesku, zeminy, vermikulitu, kremeliny a prenesť ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov. Kontaminovaný absorpčný materiál reprezentuje také isté riziko ako uniknutý materiál. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.
6.4 Odkaz na iné oddiely	Pozri bod 1 - Informácie o núdzovom kontakte. Pozrite si časť 5, kde nájdete opatrenia pre potlačenie požiaru. Pozri bod 8 - Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach. Pozri sekciu 12 pre predbežné environmentálne opatrenia. Pozri bod 13 - ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia	Nasaďte si vhodné osobné ochranné prostriedky. NEPOŽÍVAJTE. Nebezpečie nasatia pri požití - môže vniknúť do pľúc a spôsobiť poškodenie. Nikdy nenasávajte kvapalinu ústami. Vyvarujte sa styku s očami, pokožkou a odevom. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Vyvarujte sa kontaktu s uniknutým materiálom a jeho vniknutiu do pôdy a do povrchových vôd. Skladujte v pôvodnom obale, alebo v schválenom alternatívnom obale z kompatibilného materiálu, mimo používania udržiajte pevne uzavreté. Prázdne obaly opätovne nepoužívajte. V prázdnych obaloch sa zachytávajú zvyšky produktu, ktoré môžu byť nebezpečné.
Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou	Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu je jedenie, pitie a fajčenie zakázané. Po manipulácii sa dôkladne umyte. Pred vstupom do priestorov, kde sa konzumujú potraviny, si vyzlečte kontaminovaný odev a snímte ochranné pomôcky. Ďalšie informácie o hygienických opatreniach nájdete v bode 8.
7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility	Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte na suchom, chladnom mieste s dobrým vetraním, mimo kontakt s nekompatibilnými materiálmi (pozri časť 10). Uchovávajte uzamknuté. Nevystavujte teplu alebo priamemu slnečnému svetlu. Do doby použitia nádobu udržiajte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Skladujte a používajte iba v príslušenstve/nádobách, ktoré sú navrhnuté pre použitie s týmto produktom. Neskladujte v neoznačených obaloch. Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.
Nevhodné	Dlhodobé vystavenie vysokým teplotám

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčania	V prípade potreby si pozrite časť 1.2 a Scenáre vystavenia sa v prílohe.
-------------	--

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

Názov výrobku/prísady	Medzné hodnoty expozície
Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minút: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minút: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	5/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.		(Slovakia)	Jazyk	SLOVENČINA

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
Uhl'ovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafinované	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [oleje minerálne] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 1 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL priemerný 8 hodín: 5 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 3 mg/m³ (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024. NPEL krátkodobý 15 minúty: 15 ppm (oleje minerálne). Forma: kvapalný aerosól, dymy. Vydané/upravené: 6/2024.
zinc isodecyl phosphorodithioate	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko) [zinok a jeho anorganické zlúčeniny] Vdýchnutie Senzibilizátora. NPEL priemerný 8 hodín: 0.1 mg/m³ (zinok a jeho anorganické zlúčeniny). Forma: respirabilná frakcia. Vydané/upravené: 12/2011. NPEL priemerný 8 hodín: 2 mg/m³ (zinok a jeho anorganické zlúčeniny). Forma: inhalovateľná frakcia. Vydané/upravené: 12/2011.
Zatiaľ, čo sa v tejto časti môžu zobraziť špecifické OEL pre konkrétne komponenty, iné komponenty sa môžu vyskytovať v akejkoľvek vyrobenej pare, výparoch alebo prachu. Preto sa špecifické OEL nemusia vzťahovať na produkt ako celok a uvádzajú sa len ako pomôcka.	
Odporúčané monitorovacie postupy Je potrebné vychádzať z noriem na monitorovanie, napríklad: Európska norma EN 689 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny na hodnotenie inhalačnej expozície chemickým látkam na porovnanie s limitnými hodnotami a stratégia merania) Európska norma EN 14042 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny pre aplikáciu a použitie postupov na posúdenie expozície chemickým a biologickým látkam) Európska norma EN 482 (Ovzdušie na pracovisku. Všeobecné požiadavky na účinnosť postupov merania chemických látok) Bude potrebné vychádzať aj z národných usmerňujúcich dokumentov týkajúcich sa metód určovania nebezpečných látok.	
Indexy biologickej expozície	
Názov výrobku/prísady	
Nie sú známe žiadne expozičné indexy.	
Expozičné indexy	
Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1	
Kód výrobku 470478-DE01	
Strana: 6/29	
Verzia 2.01	Dátum vydania 18 November 2025
Formát Slovensko	
Jazyk SLOVENČINA	
Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.	
(Slovakia)	

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

DNEL/DMEL

Nie je k dispozícii.

PNEC

Nie je k dispozícii.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Pomocou ventilačného odsávania alebo inými konštrukčnými riešeniami udržiavajte príslušnú koncentráciu vo vzduchu pod maximálnou povolenou hranicou. Všetky aktivity zahŕňajúce chemikálie by sa mali vyhodnotiť na ich zdravotné riziká, aby sa zaisťovala dostatočná kontrola vystavení. Osobné ochranné vybavenie treba zvažovať len potom, čo primerane vyhodnotíte iné formy kontrolných opatrení (napr. technické kontroly). Osobné ochranné vybavenie by malo odpovedať príslušným štandardom, malo by byť vhodné pre použitie, malo by sa uchovávať v dobrých podmienkach a správne udržiavať. Mali by ste požiadať o radu ohľadne výberu a vhodných štandardov so svojím dodávateľom osobného ochranného vybavenia. Ďalšie informácie získate u národnej organizácie pre normy. Záverečný výber ochranného vybavenia bude závisieť podľa ohodnotenia nebezpečia. Je dôležité zaisťovať, aby všetky položky osobného ochranného vybavenia boli kompatibilné.

Individuálne ochranné opatrenia

Hygienické opatrenia

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Správny výber dýchacích ochranných prostriedkov závisí od látky, s ktorou sa manipuluje, pracovnými podmienkami a použitím ako aj podmienkami dýchacích zariadení. Bezpečnostné postupy by mali byť vyvinuté pre každú plánovanú aplikáciu. Ochranný bezpečnostný prostriedok má byť preto vybraný po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a po celkovom zhodnotení pracovných podmienok.

Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi.

Ochrana kože

Ochrana rúk

Všeobecné informácie

Z dôvodu, že sa špecifické pracovné prostredia a manipulácia s materiálmi odlišujú, mali by sa pre každé použitie vyvinúť bezpečnostné postupy. Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálií, s ktorými sa narába a od podmienok práce a používania. Väčšina rukavíc zabezpečuje ochranu len počas obmedzeného času predtým, ako sa musia zahodiť a nahradiť (dokonca aj najlepšie odolné chemické rukavice sa rozpadnú po opakovaných vystaveniach chemikáliám).

Rukavice by sa mali vyberať po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a malo by sa brať do úvahy kompletne zhodnotenie pracovných podmienok.

Odporúčané: Nitrilové rukavice.

Čas prelomu:

Údaje o čase pretrhnutia vytvárajú výrobcovia rukavíc v rámci laboratórnych testovacích podmienok a informujú o tom, ako dlho sa dá očakávať, že rukavica bude zabezpečovať efektívnu ochranu pred preniknutím. Pri sledovaní odporúčaní k času pretrhnutia je dôležité, aby sa zoberali do úvahy skutočné podmienky na pracovisku. Dodávateľa rukavíc vždy požiadať o aktuálne technické informácie o časoch pretrhnutia pre odporúčaný typ rukavice. Naše odporúčania k výberu rukavíc sú nasledujúce:

Nepretržitý kontakt:

Rukavice s minimálnym časom pretrhnutia 240 minút, prípadne >480 minút, ak sa dajú získať vhodné rukavice. Ak vhodné rukavice nie sú dostupné v danej úrovni ochrany, môžu byť prijateľné rukavice s kratšími časmi pretrhnutia, pokiaľ sa určia a dodržiavajú vhodné časy údržby a výmeny rukavíc.

Krátkodobá ochrana/ochrana pred rozstreknutím:

Odporúčané časy pretrhnutia podľa informácií vyššie.

Uznáva sa, že pre krátkodobé prechodné vystavenia sa môžu bežne používať rukavice s kratšími časmi pretrhnutia. Z tohto dôvodu sa musia určiť a prísne dodržiavať vhodné režimy údržby a výmeny.

Hrúbka rukavice:

Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Kód výrobku 470478-DE01

Strana: 7/29

Verzia 2.01

Dátum vydania 18 November 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Pre všeobecné použitie odporúčame rukavice s hrúbkou typicky vyššou ako 0,35 mm.

Chceme zdôrazniť, že hrúbka rukavice nepredstavuje bezprostredne dobrý predvídaci prostriedok na určenie odolnosti rukavice na špecifickú chemikáliu, pretože efektívnosť prenikania rukavice bude závisieť od presného zloženia materiálu rukavice. Preto by sa výber rukavice mal tiež zakladať na zvážení požiadaviek úlohy a na znalostiach časov preniknutia. Hrúbka rukavice sa môže tiež meniť, a to v závislosti od výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Z tohto dôvodu by sa mali brať vždy do úvahy technické údaje výrobcu, aby sa zaručil výber najvhodnejšej rukavice pre danú úlohu.

Poznámka: V závislosti od vykonávanej aktivity sa pre určité úlohy môžu vyžadovať rukavice rôznej hrúbky. Napríklad:

- Tenšie rukavice (hrúbka 0,1 mm alebo menej) sa môžu požadovať tam, kde je potrebná vysoká úroveň manuálnej zručnosti. Avšak tieto rukavice za najpravdepodobnejších okolností poskytnú len krátkodobú ochranu a za bežných okolností by boli vhodné len na jednorazové použitie a následne by sa mali zlikvidovať.

- Hrubšie rukavice (hrúbka 3 mm alebo viac) sa môžu požadovať tam, kde existuje mechanické (ako aj chemické) riziko, t. j. na miestach, kde hrozí potenciál odrenia alebo prepichnutia.

Pokožka a telo

Používanie ochranných odevov je dobrý priemyslový postup.

Pred manipuláciou s prípravkom, musia byť špecialistom odsúhlasené osobné ochranné pomôcky na základe potrieb a vzhľadom na možné riziko.

Bavlnené alebo polyesterovo bavlnené kombinézy budú zaistiť iba proti povrchovej kontaminácii, ktorá sa nevsiakne pokožkou. Kombinézy by sa mali prať pravidelne. Keď je nebezpečie vystavenia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď tu je nebezpečí postriekaní), potom sa budú vyžadovať protichemické zástery a/alebo nepremokavé chemické kombinézy a topánky.

Obráťte sa na normy:

Ochrana dýchacích ciest: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Ochrana zraku: EN 166

Filtračná polomaska: EN 149

Filtračná polomaska s ventilom: EN 405

Polomaska: EN 140 plus filter

Celotvárová maska: EN 136 plus filter

Časticové filtre: EN 143

Plynové/kombinované filtre: EN 14387

Kontroly environmentálnej expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Podmienky merania všetkých vlastností sú pri štandardnej teplote a tlaku, pokiaľ nie je uvedené inak.

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	Kvapalina.
Farba	Hnedá(ý).
Zápach	Nie je k dispozícii.
Prahová hodnota zápachu	Nie je k dispozícii.
Teplota topenia/tuhnutia	Nie je k dispozícii.
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	Nie je k dispozícii.
Horľavosť	Nie je k dispozícii.
Dolná a horná medza výbušnosti	Nie je k dispozícii.

Teplota vzplanutia Otvorenej nádobe: >180°C (>356°F) [Cleveland ASTM D 92]

Teplota samovznietenia

Názov prísady	°C	°F	Metóda
Destiláty (ropné), vodne spracované, stredné	225	437	

Teplota rozkladu Nie je k dispozícii.

Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Kód výrobku 470478-DE01

Strana: 8/29

Verzia 2.01

Dátum vydania 18 November 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

pH	Nie je použiteľné.																																															
Kinematická viskozita	Kinematický: 18 mm²/s (18 cSt) pri 40°C Kinematický: 4.3 k 4.8 mm²/s (4.3 k 4.8 cSt) (ASTM D 445)																																															
Rozpustnosť	<table><tr><th>Médiá</th><th>Výsledok</th></tr><tr><td>voda</td><td>Nie je rozpustné</td></tr></table>	Médiá	Výsledok	voda	Nie je rozpustné																																											
Médiá	Výsledok																																															
voda	Nie je rozpustné																																															
Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Hodnota)	Nie je použiteľné.																																															
Tlak pár	<table><tr><th rowspan="2">Názov prísady</th><th colspan="2">Tlak pár pri 20 °C</th><th colspan="3">Tlak pár pri 50 °C</th></tr><tr><th>mmHg</th><th>kPa</th><th>Metóda</th><th>mmHg</th><th>kPa</th><th>Metóda</th></tr><tr><td>Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafinované</td><td><0.07501</td><td><0.01</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Názov prísady	Tlak pár pri 20 °C		Tlak pár pri 50 °C			mmHg	kPa	Metóda	mmHg	kPa	Metóda	Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafinované	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Názov prísady	Tlak pár pri 20 °C		Tlak pár pri 50 °C																																													
	mmHg	kPa	Metóda	mmHg	kPa	Metóda																																										
Mazacie oleje (petrolej), C20-50, vodou upravené neutrálne s olejovým základom	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																													
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																													
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																													
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																													
Destiláty (nafta), rozpúšťadlo-rafinované ťažko parafinované	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191																																													
Hustota a/alebo Relatívna hustota	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C																																															
Relatívna hustota pár	Nie je k dispozícii.																																															
Vlastnosti častíc																																																
Stredná veľkosť častíc	Nie je použiteľné.																																															
9.2 Iné informácie																																																
Rýchlosť odparovania	Nie je k dispozícii.																																															
Výbušné vlastnosti	Nie je k dispozícii.																																															
Oxidačné vlastnosti	Nie je k dispozícii.																																															
Teplota tečenia (tuhnutia)	-48 °C																																															

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita	Pre tento produkt nie sú dostupné žiadne špecifické údaje testu. Dodatočné informácie nájdete v častiach Okolnosti na predchádzanie a Nekompatibilné materiály.
10.2 Chemická stabilita	Výrobok je stabilný.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám. V normálnych podmienkach používania a skladovania nedochádza k nebezpečnej polymerizácii.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Vyvarujte sa všetkých možných zdrojov zážihu (iskra alebo plameň).
10.5 Nekompatibilné materiály	Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi: oxidujúce materiály.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemali vznikať nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Názov výrobku/prísady	Výsledok
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Krysa - Orálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 423
	Krysa - Dermálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 402
	Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary >5 mg/l [4 hodín] OECD 403
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Krysa - Orálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 401
	Krysa - Dermálne - LD50 >2000 mg/kg OECD 402
	Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary >5 mg/l [4 hodín] OECD 403
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Krysa - Orálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 401
	Krysa - Dermálne - LD50 >2000 mg/kg OECD 402
	Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary >5.53 mg/l [4 hodín] OECD 403
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Krysa - Orálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 401
	králik - Dermálne - LD50 >2000 mg/kg OECD 402
	Krysa - Inhalačne - LC50 Prachy a opary >5 mg/l [4 hodín] OECD 403
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-fosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	Krysa - Orálne - LD50 >2000 mg/kg OECD 401
	králik - Dermálne - LD50 >2000 mg/kg
zinc isodecyl phosphorodithioate	Krysa - Orálne - LD50 3100 mg/kg OECD 401
	Krysa - Dermálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 402
2,6-di-tert-butylphenol	Krysa - Orálne - LD50 >5000 mg/kg OECD 401

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

králik - Dermálne - LD50
>5000 mg/kg

Odhad akútnej toxicity

Názov výrobku/prísady	Orálne (mg/kg)	Dermálne (mg/kg)	Pri nadýchaní (plyny) (ppm)	Pri nadýchaní (pary) (mg/ l)	Pri nadýchaní (prachové častice a hmly) (mg/ l)
zinc isodecyl phosphorodithioate	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Názov výrobku/prísady

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy

destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom,
ťažké parafínové

Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány,
cyklické látky <0.03 % vonné látky

reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-
fosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované
deriváty

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

Výsledok

králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.
OECD 404

králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.
OECD 404

králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.

králik - Pokožka - Nie je dráždivý
OECD 404

králik - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.
OECD 404

Nešpecifikovaná - Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.
OECD 431

králik - Pokožka - Dráždivý
OECD 404

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Názov výrobku/prísady

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy

destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom,
ťažké parafínové

Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány,
cyklické látky <0.03 % vonné látky

reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-
fosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované
deriváty

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

Výsledok

králik - Oči - Silne dráždidlo
OECD 405

králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči.
OECD 405

králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči.
OECD 405

králik - Oči - Nie je dráždivý
OECD 405

králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči.
OECD 405

Nešpecifikovaná - Oči - Nie je dráždivá pre oči.
OECD 437

králik - Oči - Nie je dráždivá pre oči.
OECD 405

Poleptanie/podráždenie dýchacích ciest

Nie je k dispozícii.

Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Kód výrobku 470478-DE01

Strana: 11/29

Verzia 2.01

Dátum vydania 18 November 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Názov výrobku/prísady

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové

Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky

reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylfosforotioát a jeho na fenylloch terc-butylované deriváty

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

Výsledok

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Morča - pokožka

OECD 406

Výsledok: Nesenzibilizujúci

Mutagenita zárodočných buniek

Názov výrobku/prísady

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy

destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové

Výsledok

In vitro - Baktérie

OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií]

Výsledok: Negatívny

In vitro - Cicavec – druh neurčený

OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro]

Výsledok: Pozitívny

In vivo - Cicavec – druh neurčený

OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov]

Výsledok: Negatívny

In vitro - Cicavec – druh neurčený

OECD [Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro]

Výsledok: Negatívny

In vitro - Baktérie

OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií]

Výsledok: Negatívny

In vitro - Cicavec – druh neurčený

OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro]

Výsledok: Negatívny

In vitro - Nešpecifikovaná

OECD [Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro]

Výsledok: Negatívny

In vivo - Cicavec – druh neurčený

OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov]

Výsledok: Negatívny

In vitro - Baktérie

OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií]

Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Kód výrobku 470478-DE01

Strana: 12/29

Verzia 2.01

Dátum vydania 18 November 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Nešpecifikovaná OECD [Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-fosforotioát a jeho na fenylloch terc-butylované deriváty	In vivo - Cicavec – druh neurčený OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test génových mutácií v bunkách cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] Výsledok: Negatívny
zinc isodecyl phosphorodithioate	In vivo - Cicavec – druh neurčený OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] Výsledok: Negatívny
	In vivo - Cicavec – druh neurčený OECD [Test mikrojadier erytrocytov cicavcov] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
2,6-di-tert-butylphenol	In vitro - Baktérie OECD [Test bakteriálnych reverzných mutácií] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
	In vitro - Cicavec – druh neurčený OECD [Test chromozomálnych aberácií cicavcov in vitro] Výsledok: Negatívny
Karcinogenita	
Názov výrobku/prísady destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Výsledok Myš - Dermálne - Nešpecifikovaná OECD 451 Výsledok: Negatívny
Reprodukčná toxicita	
Názov výrobku/prísady mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Výsledok Krysa - Orálne OECD 421 Materská toxicita: Negatívny Účinky na plodnosť: Negatívny Vývojový: Negatívny
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Krysa - Orálne OECD 421
Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1	
Verzia 2.01	Kód výrobku 470478-DE01
Dátum vydania 18 November 2025	Strana: 13/29
Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.	Formát Slovensko
	Jazyk SLOVENČINA
	(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány,
cyklické látky <0.03 % vonné látky

Materská toxicita: Negatívny
Účinky na plodnosť: Negatívny
Vývojový: Negatívny

Krysa - Inhalačne

OECD 422

Materská toxicita: Negatívny
Účinky na plodnosť: Negatívny
Vývojový: Negatívny

reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-
fosforotioát a jeho na fenylloch terc-butylované
deriváty

Krysa - Orálne

OECD 421

Materská toxicita: Negatívny
Účinky na plodnosť: Negatívny
Vývojový: Negatívny

zinc isodecyl phosphorodithioate

Krysa - Orálne

OECD 421

Materská toxicita: Negatívny
Účinky na plodnosť: Negatívny
Vývojový: Negatívny

2,6-di-tert-butylphenol

Krysa - Orálne

OECD 421

Materská toxicita: Pozitívny
Účinky na plodnosť: Negatívny
Vývojový: Nejasný

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Nie je k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Nie je k dispozícii.

Aspiračná nebezpečnosť**Názov výrobku/prísady**

mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované,
neutrálne, na báze ropy
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom,
ťažké parafínové
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány,
cyklické látky <0.03 % vonné látky

Výsledok

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

Informácie o**pravdepodobných
spôsoboch expozície**

Vstupné cesty predpokladané: Orálne, Dermálne, Inhalačne, Oči.

Potenciálne akútne účinky na zdravie**Inhalačne**

Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych
okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.

Pri požití

Nebezpečenstvo aspiračných problémov pri prehĺtnutí -- vdýchnutie kvapaliny do pľúc je
škodlivé alebo smrteľne nebezpečné.

Pri styku s pokožkou

Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.

Pri zasiahnutí očí

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami**Inhalačne**

Môže byť škodlivý pri vdýchnutí, v prípade ak dôjde k vystaveniu pare, hmle alebo dymu
spôsobených teplotným rozkladom výrobkov.

Pri požití

Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné:
žalúdočná nevoľnosť, alebo zvracanie

Pri styku s pokožkou

Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné:
podráždenie
suchosť
popraskanie

Názov výrobku Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Kód výrobku 470478-DE01

Strana: 14/29

Verzia 2.01

Dátum vydania 18 November 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 16 November 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Pri zasiahnutí očí	Žiadne špecifické údaje.
Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície	
Inhalačne	Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
Pri požití	Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.
Pri styku s pokožkou	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmastniť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.
Pri zasiahnutí očí	Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.
Potenciálne chronické účinky na zdravie	
Nie je k dispozícii.	
Záver/zhrnutie [Výrobok]	Nie je k dispozícii.
Všeobecné	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Karcinogenita	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Mutagenita	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Vývojové účinky	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Účinky na plodnosť	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Záver/zhrnutie [Výrobok]	Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by mali vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
--------------------------	--

11.2.2 Iné informácie

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Názov výrobku/prísady	Výsledok
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Akútny - NOEL OECD 201 Riasy ≥100 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EL50 OECD 202 Dafnia >10000 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LL50 OECD 203 Ryba >100 mg/l [96 hodín]
	Chronický - NOEL OECD 211 Dafnia ≥1000 mg/l [21 dni]
	Akútny - ErL50 OECD 201 Riasy 100 mg/l [72 hodín]
	Chronický - NOELR OECD 201 Riasy 100 mg/l [72 hodín]
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Akútny - EL50 OECD 202 Dafnia >1000 mg/l [48 hodín]
	Chronický - NOELR OECD 211

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	15/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

	Dafnia 10 k 1000 mg/l [21 dní]
	Akútny - LL50 OECD 203 Ryba >100 mg/l [96 hodín]
destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafinové	Akútny - EL50 OECD 201 Riasy >100 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EL50 OECD 202 Dafnia >10000 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LL50 OECD 203 Ryba >100 mg/l [96 hodín]
	Chronický - NOEL OECD 201 Riasy ≥100 mg/l [72 hodín]
	Chronický - NOEL OECD 211 Dafnia 10 mg/l [21 dní]
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Akútny - ErL50 ISO 10253 Riasy >10000 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EL50 ISO 14669 Iné - <i>Acartia tonsa</i> >1000 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LL50 OECD 203 Ryba >1028 mg/l [96 hodín]
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-fosforotioát a jeho na fenylloch terc-butylované deriváty	Akútny - EC50 OECD 201 Riasy >100 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EC50 OECD 202 Dafnia >100 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LC50 OECD 203 Ryba >100 mg/l [96 hodín]
	Chronický - NOEC OECD 201 Riasy >100 mg/l [72 hodín]
	Chronický - NOEC

ODDIEL 12: Ekologické informácie

	OECD 211 Dafnia 0.026 mg/l [21 dni]
	Chronický - NOEC OECD 210 Ryba 0.0044 mg/l [87 dni]
zinc isodecyl phosphorodithioate	Akútny - ErC50 OECD 201 Riasy >1.6 mg/l [72 hodín]
	Akútny - EC50 OECD 202 Dafnia 0.2 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LC50 OECD 203 Ryba >0.28 mg/l [96 hodín]
2,6-di-tert-butylphenol	Akútny - EL50 OECD 201 Riasy 1.2 mg/l [96 hodín]
	Akútny - EL50 OECD 202 Dafnia 0.45 mg/l [48 hodín]
	Akútny - LC50 OECD 203 Ryba 1.4 mg/l [96 hodín]
	Chronický - NOEC OECD 201 Riasy 0.64 mg/l [96 hodín]
	Chronický - NOEC OECD 211 Dafnia 0.035 mg/l [21 dni]
Nebezpečnosť pre životné prostredie	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Predpokladá sa biodegradovateľnosť.

Názov výrobku/prísady	Výsledok
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	OECD 301F 31% [28 dni] - Vrodený
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	OECD 301F 31% [28 dni] - Neochotne
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	OECD 301F 60% [28 dni] - Ochoťne
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenyl-fosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	OECD 301D 0% [28 dni] - Neochotne
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 301b 1% [28 dni] - Neochotne

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	17/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

2,6-di-tert-butylphenol

OECD 301B
24% [28 dní] - Neochotne

12.3 Bioakumulačný potenciál

Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

Názov výrobku/prísady	LogP _{ow}	BCF	Potenciálny(a)
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylfosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	4.8 k 8.8	-	Vysoký(o)
2,6-di-tert-butylphenol	4.5	-	Vysoký(o)

12.4 Mobilita v pôde

Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda

Názov výrobku/prísady	logK _{oc}	K _{oc}
2,6-di-tert-butylphenol	3.5	3181.17

Výsledky posúdenia PMT a vPvM

Názov výrobku/prísady	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
destiláty (ropné), odparařinované rozpúšťadlom, ťažké parařinové	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylfosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
zinc isodecyl phosphorodithioate	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
2,6-di-tert-butylphenol	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie

Mobilita Uniknutá kvapalina môže preniknúť do zeme a spôsobiť kontamináciu podzemnej vody.

Záver/zhrnutie

Výrobok nespĺňa kritériá na to, aby sa považoval za PMT alebo vPvM.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 [REACH]

Názov výrobku/prísady	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), odparařinované rozpúšťadlom, ťažké parařinové	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylfosforotioát a jeho na	Áno	Áno	Áno	Áno	N/A	N/A	N/A

ODDIEL 12: Ekologické informácie

fenyloch terc-butylované deriváty	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
zinc isodecyl phosphorodithioate	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
2,6-di-tert-butylphenol	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Názov výrobku/prísady	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
mazacie oleje (ropné), C15-30, hydrogenované, neutrálne, na báze ropy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
destiláty (ropné), odparaťované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
Uhľovodíky, C13-C16, n-alkány, izoalkány, cyklické látky <0.03 % vonné látky	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylfosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
zinc isodecyl phosphorodithioate	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
2,6-di-tert-butylphenol	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie

Záver/zhrnutie Nariadenie (ES) č. 1272/2008 [CLP] Liek nesplňa kritériá na to, aby sa považoval za PBT alebo vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Záver/zhrnutie [Výrobok] Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by mali vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.

Iné Ekologické Informácie Uniknutá kvapalina môže na vode vytvárať film spôsobujúci fyzické poškodenie organizmov. Môže nastať aj porušenie prenosu kyslíka.

12.7 Iné nepriaznivé účinky Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

13.1 Metódy spracovania odpadu

Výrobok

Metódy likvidácie odpadu Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Nebezpečný odpad Áno.
Európsky Katalóg Odpadov (EWC)

Odpadový kód	Označenie odpadu
13 02 05*	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

Odchýlenie sa od plánovaného použitia a/alebo prítomnosť akéhokoľvek potencionálneho kontaminantu však môže vyzadovať priradenie alternatívneho kódu pre likvidáciu posledným užívateľom.

Obal

Metódy likvidácie odpadu Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Osobitné bezpečnostné opatrenia	Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Pri manipulácii s vyprázdnenými nádobami, ktoré neboli vyčistené alebo vypláchnuté, treba postupovať opatrne. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Prázdne nádoby predstavuje nebezpečenstvo požiaru, pretože môžu obsahovať horľavé zvyšky produktu a výpary. Nikdy nezvárajte, nezatavujte alebo nespájajte nádoby. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.
Odkazy	Komisia 2014/955/EÚ Smernica 2008/98/ES

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo	Nie je regulované.	Nie je regulované.	Nie je regulované.	Nie je regulované.
14.2 Správne expedičné označenie OSN	-	-	-	-
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	-	-	-	-
14.4 Obalová skupina	-	-	-	-
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie.	Nie.	Nie.	Nie.
Doplňujúce informácie	-	-	-	-

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie je k dispozícii.

14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii

Príloha XIV

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Látky vzbudzujúce veľké obavy

Názov prísady	Vnútorňa vlastnosť	Stav	Referenčné číslo	Dátum revízie
reakčná zmes zložená z týchto látok: trifenylofosforotioát a jeho na fenyloch terc-butylované deriváty	PBT	Kandidátska	D(2024) 7663-DC	1/21/2025

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov

Názov výrobku/prísady	%	Označenie [Použitie]
BOT 352 B1 BEV (Neuhof) - Parent	95-100	3 3 [Palivo pre lampy] 3 [Náplň do zapalovača grilov]

Štítky

Iné Predpisy

Nie je použiteľné.

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	20/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.			Jazyk	SLOVENČINA
			(Slovakia)		

ODDIEL 15: Regulačné informácie

REACH Stav	Spoločnosť, podľa identifikácie v časti 1, predáva tento produkt v EÚ v súlade so súčasnými požiadavkami normy REACH.
USA zoznam (TSCA 8b – zákon o kontrole toxických látok)	Všetky zložky sú aktívne alebo vyňaté.
Austrálsky zoznam chemických látok (AIC)	Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.
Kanadský zoznam chemikálií	Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.
Čínsky zoznam chemikálií (IECSC)	Najmenej jedna zložka nie je na zozname.
Japonský zoznam chemikálií (CSCL)	Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.
Kórejský zoznam chemikálií (KECI – zoznam existujúcich chemických látok)	Najmenej jedna zložka nie je na zozname.
Filipínsky zoznam (PICCS – filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok)	Najmenej jedna zložka nie je na zozname.
Tchajwanský zoznam chemických látok (TCSI)	Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.
Prekurzory výbušnín	Nie je použiteľné.
Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu (EU 2024/590)	Nie je na zozname.
Predchádzajúci informovaný súhlas (PIC) (649/2012/EÚ)	Nie je na zozname.
perzistentných organických znečisťujúcich látkach	Nie je na zozname.
EU – Rámcová smernica o vode – prioritné látky	Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).
Smernica Seveso	Tento výrobok nie je kontrolovaný podľa smernice Seveso.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti	Posúdenie chemickej bezpečnosti sa vykonalo pre jednu alebo viaceré látky tejto zmesi. Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané pre samotnú zmes.
---------------------------------------	---

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy	ADN = Európske opatrenia o medzinárodnej vnútrozemskej vodnej preprave nebezpečných vecí ADR = Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí ATE = Odhad akútnej toxicity BCF = Biokoncentračný faktor CAS = Služba chemických konspektov CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008 CSA = Hodnotenie chemickej bezpečnosti CSR = Správa o chemickej bezpečnosti DMEL = Odvodená hladina, pri ktorej dochádza k minimálnemu účinku DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku EINECS = Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok ES = Scenáre expozície EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve EWC = Európsky katalóg odpadov GHS = Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania IATA = Medzinárodná asociácia leteckej prepravy IBC = Stredne veľká nádoba na voľne ložené látky IMDG = Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach LogPow = logaritmus koeficientu pomeru oktanol / voda MARPOL = Medzinárodný dohovor na prevenciu znečistenia z lodí, 1973, modifikovaný protokolom z roku 1978. ("Marpol" = námorné znečistenie)
--------------------	--

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	21/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.			Jazyk	SLOVENČINA
					(Slovakia)

ODDIEL 16: Iné informácie

OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
PBT = Perzistentný, bioakumulovateľný a toxický
PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
REACH = Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií nariadenie (ES) 1907/2006
RID = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
RRN = Registračné číslo REACH
SADT = Teplota samo-urýchleného rozkladu
SVHC = Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy
STOT - RE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
STOT-SE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
TWA = časom vážená priemerná
OSN = Organizácia Spojených Národov
UVCB = Komplexná hydrokarbónová látka
VOC = Prchavé organické látky
vPvB = Veľmi perzistentný a veľmi akumulovateľný
Odlišuje sa = môže obsahovať jednu alebo viacero z nasledujúcich prísad 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikácia		Odôvodnenie
Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412		Metóda výpočtu Metóda výpočtu
Úplný text skrátených H-viet	H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
	H315	Dráždi kožu.
	H361d	Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
	H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
	H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
	H413	Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.
Úplný text klasifikácií [CLP/GHS]	Aquatic Acute 1	KRÁTKODOBÁ (AKÚTNA) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 1
	Aquatic Chronic 1	DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 1
	Aquatic Chronic 4	DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 4
	Asp. Tox. 1	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
	Repr. 2	REPRODUKČNÁ TOXICITA - Kategória 2
	Skin Irrit. 2	ŽIERAVOSŤ/DRÁŽDIVOSŤ PRE KOŽU - Kategória 2

História

Dátum vydania/ Dátum revízie 18/11/2025.

Dátum predchádzajúceho vydania 16/11/2025.

Pripravený Product Stewardship

Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

Oznámenie pre čitateľa

Boli vykonané všetky nevyhnutné praktické kroky, aby sa zaistilo, že tento údajový dokument a informácie o zabezpečení zdravia, bezpečnosti a ochrany prírody, v ňom obsiahnuté, sú presné a zhodujú sa s údajmi dole uvedenými. Žiadna garancia, alebo zastúpenie, vyjadrené, či naznačené, čo do presnosti a úplnosti údajov a informácií v tomto údajovom dokumente, nie sú zaručené.

Uvedené údaje a rady aplikujte v prípade, že produkt sa predáva na určené použitie. Nemali by ste používať iný produkt ako pre uvedenú aplikáciu alebo pre aplikácie bez toho, aby ste sa poradili so zástupcom spoločnosti BP Group.

Je povinnosťou užívateľa zvážiť a používať tento výrobok bezpečne a v súlade so všetkými predpismi a smernicami aplikácie. Skupina BP nebude niesť žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu, alebo poranenie, spôsobené použitím iným ako je stanovené pre danú látku, za akúkoľvek poruchu pri dodržiavaní odporúčaní, alebo za akékoľvek skryté riziká, vyplývajúce z podstaty látky. Nákupcovia látky pre dodávku tretej strane, pre pracovné použitie, majú povinnosť urobiť všetky nevyhnutné kroky, aby sa zaistilo, že každá osoba, ktorá príde do styku s uvedeným výrobkom, bude mať k dispozícii tieto informácie. Zamestnávateľia majú povinnosť oboznámiť zamestnancov a všetkých, ktorí s látkou prídu do kontaktu, o všetkých

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	22/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
				Jazyk	SLOVENČINA
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.		(Slovakia)		

ODDIEL 16: Iné informácie

nebezpečenstvách, opísaných v tomto dokumente a o všetkých opatreniach, ktoré by mali byť prijaté. Môžete kontaktovať spoločnosť BP, aby ste sa uistili, že tento dokument je najaktuálnejším dostupným dokumentom. Pozmeňovanie tohto dokumentu je prísne zakázané.

Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Kód výrobku	470478-DE01	Strana:	23/29
Verzia	2.01	Dátum vydania	18 November 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	16 November 2025.		(Slovakia)	Jazyk	SLOVENČINA

Príloha k rozšírenej karte bezpečnostných údajov (rKBÚ)

Priemyselný

Identifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku	Zmes
Kód	470478-DE01
Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Časť 1: Názov

Krátky názov expozičného scenára	Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch - Priemyselný
Zoznam deskriptorov použitia	Názov identifikovaného použitia: Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný Kategória procesu: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Sektor konečného použitia: SU03 Následná životnosť relevantná pre dané použitie: Nie. Kategória uvoľnenia do životného prostredia: ERC04, ERC07 Špecifická kategória vypustenia do prostredia: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procesy a činnosti pokryté expozičným scenárom	Vzťahuje sa na všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo v strojoch v zatvorených systémoch. Zahŕňa plnenie a vypúšťanie nádob a prevádzku zatvorených strojov (vrátane motorov) a príslušnú údržbu a úložné činnosti.
--	---

Časť 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.1 Opatrenia na obmedzenie expozície pracovníkov

Charakteristiky výrobku:

Skupenstvo:	Kvapalina, tlak pár < 0,5 kPa
Koncentrácia látky vo výrobku:	Vzťahuje sa na percentuálnu látku v produkte až do 100 % (pokiaľ nebude uvedené inak)
Frekvencia a trvanie použitia:	Pokryva denné expozície do 8 hodín
Iné prevádzkové podmienky ovplyvňujúce ožiarenie pracovníkov:	Predpokladá sa použitie pri teplote neprevyšujúcej 20 °C nad teplotou okolia, pokiaľ nie je uvedené inak. Predpokladá implementáciu dobrého základného štandardu pracovnej hygieny

Prispievajúce scenáre: Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Všeobecné opatrenia vzťahujúce sa na všetky činnosti:

Zabráňte priamemu styku výrobku s pokožkou. Identifikujte potenciálne oblasti nepriameho styku s pokožkou. Ak je styk látky s rukami pravdepodobný, používajte rukavice (testované podľa EN 374). Vykonajte sanáciu kontaminácie a únikov hneď, ako k nim dôjde. Akúkoľvek kontamináciu pokožky ihneď zmyte. Poskytnite základné zaškolenie zamestnancov v súvislosti s prevenciou a minimalizáciou expozície a ohlasovaním akýchkoľvek kožných problémov, ktoré prípadne vzniknú. Používajte vhodnú ochranu očí. Predchádzajte priamemu kontaktu očí s produktom a tiež kontaminácii rukami.

Všeobecné expozície (uzavreté systémy):

Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Počiatočné továrenské plnenie zariadení Použitie v uzavretých systémoch:

Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Počiatočné továrenské plnenie zariadení Otvorené systémy:

Zabezpečte dobrý štandard kontrolovaného vetrania (10 až 15 výmen vzduchu za hodinu). Vyhnite sa prevádzke dlhšej, ako 4 hodiny.

Prevádzka zariadení obsahujúcich strojové oleje a podobne Použitie v uzavretých systémoch:

Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Čistenie a údržba zariadení:

Pred otvorením alebo údržbou zariadenia systém vypustite. Zabezpečte dobrý štandard všeobecného vetrania (najmenej 3 až 5 výmen vzduchu za hodinu). Používajte chemicky odolné rukavice (testované podľa EN374) v kombinácii so školením na konkrétnu činnosť. Vypustený materiál uchováajte v utesnenom sklade až do likvidácie, alebo recyklácie.

Čistenie a údržba zariadení Prevádzka sa uskutočňuje za zvýšenej teploty (> 20 °C nad teplotou prostredia): Pred otvorením alebo údržbou zariadenia systém vypustíte a vypláchnite. Zabezpečte odsávacie vetranie emisných miest, keď je pravdepodobný kontakt s teplým mazivom (>50 °C). Používajte chemicky odolné rukavice (testované podľa EN374) v kombinácii s opatreniami intenzívneho dohľadu manažmentu. Vypustený materiál uchováajte v utesnenom sklade až do likvidácie, alebo recyklácie.

Skladovanie:

Látku skladujte v uzavretom systéme.

Časť 2.2: Opatrenia na obmedzenie expozície životného prostredia

Použité množstvá:

Tonáž EÚ látky s určeným rizikom za rok: 2.63E+3 t/rok

Frekvencia a trvanie použitia:

Dni emisií 300

Environmentálne faktory, ktoré nie sú ovplyvnené manažmentom rizika:

Lokálny faktor zriadenia v sladkej vode 10

Lokálny faktor zriadenia v morskej vode 100

Iné prevádzkové podmienky používania ovplyvňujúce vystavenie životného prostredia:

Zanedbateľné emisie odpadových vôd, keďže proces prebieha bez kontaktu s vodou.

Uvoľnite časť z procesu do odpadových vôd (po typickej RMM na mieste a pred čistiarnou odpadových vôd): 2.00E-11

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) zamerané na predchádzanie uvoľňovaniu:

Bežná prax sa mení od areálu k areálu, preto sa použili konzervatívne odhady únikov z procesu.

Technické podmienky a opatrenia na mieste, ktorých cieľom je znížiť alebo obmedziť vypúšťania, emisie do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy:

Zabráňte vypúšťaniu nerozpustenej látky do areálových odpadových vôd, alebo ju z nich späť získavajte. U miest používateľov sa predpokladá, že budú vybavené odlučovačmi oleja/vody a odpadovej vody, ktoré sa budú vypúšťať cez čistiareň odpadových vôd

Organizačné opatrenia zamerané na predchádzanie/obmedzovanie vypúšťania z daného miesta:

Neaplikujte priemyselné kaly do prírodných pôd. Kal by sa mal spaľovať, zachytávať alebo regenerovať.

Podmienky a opatrenia týkajúce sa komunálnej čistiarene odpadových vôd:

Odhadované odstraňovanie látky z odpadových vôd prostredníctvom čistenia odpadových vôd v objekte 0.09

Predpokladaný prietok domácej čistiarene odpadových vôd (m3/d) 2.00E+3

Maximálna prípustná areálová tonáž (M_{Safe}) na základe únikov po celkovom odstránení čistením odpadových vôd ako produkt: 1587.9

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou manipuláciou s odpadom určeným na likvidáciu:

Externé spracovanie a likvidácia odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo štátnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou recykláciou odpadu:

Externé späť získavanie a recyklovanie odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a štátnymi predpismi.

Časť 3: Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Životné prostredie

Hodnotenie expozície (životné prostredie):

Použitý model ECETOC TRA (verzia z mája 2010).

Časť 4: Usmernenie na kontrolu dodržiavania expozičného scenára

Životné prostredie

Usmernenie vychádza z predpokladaných prevádzkových podmienok, ktoré sa nemusia vzťahovať na všetky areály; preto na určenie vhodných opatrení manažmentu rizík špecifických pre daný areál môže byť potrebné prispôbovanie na príslušný rozsah. Ďalšie podrobnosti o prispôbovaní rozsahu a kontrolných technológiách sú k dispozícii v materiáli SPERC. Ak prispôbenie rozsahu odhalí situáciu nie bezpečného používania (t.j. $RCR > 1$), sú potrebné ďalšie opatrenia manažmentu rizík, alebo hodnotenie chemickej bezpečnosti, špecifické pre daný areál. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES

Zdravie

Keď sa prijímajú iné opatrenia manažmentu rizík a prevádzkové podmienky, používatelia by sa mali ubezpečiť, že sú riziká riadené na prinajmenšom ekvivalentnej úrovni.

Príloha k rozšírenej karte bezpečnostných údajov (rKBÚ)

Odborný

Identifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku	Zmes
Kód	470478-DE01
Názov výrobku	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Časť 1: Názov

Krátky názov expozičného scenára	Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch - Profesionálne
Zoznam deskriptorov použitia	Názov identifikovaného použitia: Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne Kategória procesu: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Sektor konečného použitia: SU22 Následná životnosť relevantná pre dané použitie: Nie. Kategória uvoľnenia do životného prostredia: ERC09a, ERC09b Špecifická kategória vypustenia do prostredia: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Procesy a činnosti pokryté expozičným scenárom	Vzťahuje sa na všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo v strojoch v zatvorených systémoch. Zahŕňa plnenie a vypúšťanie nádob a prevádzku zatvorených strojov (vrátane motorov) a príslušnú údržbu a úložné činnosti.
--	---

Časť 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.1 Opatrenia na obmedzenie expozície pracovníkov

Charakteristiky výrobku:

Skupenstvo:	Kvapalina, tlak pár < 0,5 kPa
Koncentrácia látky vo výrobku:	Vzťahuje sa na percentuálnu látku v produkte až do 100 % (pokiaľ nebude uvedené inak)
Frekvencia a trvanie použitia:	Pokrýva denné expozície do 8 hodín
Iné prevádzkové podmienky ovplyvňujúce ožiarenie pracovníkov:	Predpokladá sa použitie pri teplote neprevyšujúcej 20 °C nad teplotou okolia, pokiaľ nie je uvedené inak. Predpokladá implementáciu dobrého základného štandardu pracovnej hygieny

Prispievajúce scenáre: Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Všeobecné opatrenia vzťahujúce sa na všetky činnosti:

Zabráňte priamemu styku výrobku s pokožkou. Identifikujte potenciálne oblasti nepriameho styku s pokožkou. Ak je styk látky s rukami pravdepodobný, používajte rukavice (testované podľa EN 374). Vykonajte sanáciu kontaminácie a únikov hneď, ako k nim dôjde. Akúkoľvek kontamináciu pokožky ihneď zmyte. Poskytnite základné zaškolenie zamestnancov v súvislosti s prevenciou a minimalizáciou expozície a ohlasovaním akýchkoľvek kožných problémov, ktoré prípadne vzniknú. Používajte vhodnú ochranu očí. Predchádzajte priamemu kontaktu očí s produktom a tiež kontaminácii rukami.

Prevádzka zariadení obsahujúcich strojové oleje a podobne Použitie v uzavretých systémoch:
Nie sú určené žiadne ďalšie špecifické opatrenia.

Transfery materiálov Nevyhradené zariadenie:

Vyhňte sa vykonávaniu činností zahŕňajúcich expozíciu dlhšie ako 4 hodiny. Používajte chemicky odolné rukavice (testované podľa EN374) v kombinácii so školením na konkrétnu činnosť.

Čistenie a údržba zariadení Vyhradené zariadenie:

Pred otvorením alebo údržbou zariadenia systém vypustite. Vypustený materiál uchováajte v utesnenom sklade až do likvidácie, alebo recyklácie.

Skladovanie:

Látku skladujte v uzavretom systéme.

Časť 2.2: Opatrenia na obmedzenie expozície životného prostredia

Použité množstvá:

Tonáž EÚ látky s určeným rizikom za rok: 5.39 t/rok

Frekvencia a trvanie použitia:

Dni emisií 365

Environmentálne faktory, ktoré nie sú ovplyvnené manažmentom rizika:

Lokálny faktor zriedenia v sladkej vode 10

Lokálny faktor zriedenia v morskej vode 100

Iné prevádzkové podmienky používania ovplyvňujúce vystavenie životného prostredia: Zanedbateľné emisie odpadových vôd, keďže proces prebieha bez kontaktu s vodou.

Uvoľnite časť do vzduchu (po typickom RMM na mieste) 5.00E-04

Uvoľnite časť z procesu do pôdy (po typickom RMM na mieste) 1E-03

Uvoľnite časť z procesu do odpadových vôd (po typickej RMM na mieste a pred čistiarnou odpadových vôd): 2.50E-04

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) zamerané na predchádzanie uvoľňovaniu: Bežná prax sa mení od areálu k areálu, preto sa použili konzervatívne odhady únikov z procesu.

Technické podmienky a opatrenia na mieste, ktorých cieľom je znížiť alebo obmedziť vypúšťania, emisie do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy: Zabráňte vypúšťaniu nerozpustenej látky do areálových odpadových vôd, alebo ju z nich späť získavajte. Predpokladá sa, že používateľské areály sú vybavené lapačmi oleja a že odpadová voda sa vypúšťa cez verejnú kanalizáciu.

Organizačné opatrenia zamerané na predchádzanie/obmedzovanie vypúšťania z daného miesta: Neaplikujte priemyselné kaly do prírodných pôd. Kal by sa mal spaľovať, zachytávať alebo regenerovať.

Podmienky a opatrenia týkajúce sa komunálnej čistiarny odpadových vôd:

Odhadované odstraňovanie látky z odpadových vôd prostredníctvom čistenia odpadových vôd v objekte 0.09

Predpokladaný prietok domácej čistiarny odpadových vôd (m3/d) 2.00E+3

Maximálna prípustná areálová tonáž (M_{Safe}) na základe únikov po celkovom odstránení čistením odpadových vôd ako produkt: 20.1

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou manipuláciou s odpadom určeným na likvidáciu: Externé spracovanie a likvidácia odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo štátnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia súvisiace s externou recykláciou odpadu: Externé späť získavanie a recyklovanie odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a štátnymi predpismi.

Časť 3: Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Životné prostredie

Hodnotenie expozície (životné prostredie): Použitý model ECETOC TRA (verzia z mája 2010).

Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Pracovníci

Hodnotenie expozície (človek): Ak nie je uvedené inak, na odhad expozícií na pracovisku sa použil nástroj ECETOC TRA.

Časť 4: Usmernenie na kontrolu dodržiavania expozičného scenára

Životné prostredie

Usmernenie vychádza z predpokladaných prevádzkových podmienok, ktoré sa nemusia vzťahovať na všetky areály; preto na určenie vhodných opatrení manažmentu rizík špecifických pre daný areál môže byť potrebné prispôbovanie na príslušný rozsah. Ďalšie podrobnosti o prispôbovaní rozsahu a kontrolných technológiách sú k dispozícii v materiáli SPERC. Ak prispôbenie rozsahu odhalí situáciu nie bezpečného používania (t.j. $RCR > 1$), sú potrebné ďalšie opatrenia manažmentu rizík, alebo hodnotenie chemickej bezpečnosti, špecifické pre daný areál. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES

Zdravie

Keď sa prijímajú iné opatrenia manažmentu rizík a prevádzkové podmienky, používatelia by sa mali ubezpečiť, že sú riziká riadené na prinajmenšom ekvivalentnej úrovni.